





Robinet papillon double excentration acier PN16 ou Class 150 à oreilles taraudées pour le sectionnement de fluides dans les réseaux de vapeur, chauffage urbain, géothermie, froid industriel, constructions navales et pétrochimie Robinet avec certification sécurité feu ISO 10497 permettant de diminuer les risques en cas de feu. Etanchéité à l'axe par presse étoupe Graphite et sièges PTFE chargés graphite pour une tenue jusqu'à 210°C. Compatible pour les atmosphères explosives, ATEX Zone 1&21 et Zone 2&22. Commande possible par réducteur à volant.

Le robinet peut être commandé par un actionneur monté la platine ISO 5211.





Dimensions: DN50 à DN300 (NPS 2" à 12")

Raccordement: Entre brides PN16 ou Class 150 PN20

Température Mini : -29°C **Température Maxi :** +210°C

Pression Maxi: 20 Bars (16 bars pour modèle PN16)

Caractéristiques: A oreilles taraudées (Lug)

Motorisable (platine ISO 5211) Sécurité feu suivant ISO 10497:2010

ATEX

Axe traversant

Matière: Acier ASTM A216 WCB

Sferaco 90 rue du Ruisseau 38297 St Quentin Fallavier Tél: 04.74.94.15.90 Fax: 04.74.95.62.08 Internet: www.sferaco.com E-mail: info@sferaco.fr



CARACTERISTIQUES:

- Modèle 100% étanche
- Modèle à oreilles taraudées
- Montage entre brides PN 16 ou Class 150 PN20
- Double excentration
- Utilisation bidirectionnelle avec sens de passage préférentiel (indiqué par une flèche sur le corps)
- Sécurité feu suivant ISO 10497 : 2010
- Motorisable (Platine ISO 5211)
- Papillon inox CF8M
- Axe traversant
- Commande par poignée fonte 10 positions, cadenassable jusqu'au DN150
- Commande par réducteur à partir du DN200
- Peinture primaire inorganique riche en zinc, couleur grise épaisseur 10 μm
- Peinture de finition aluminium haute température, couleur argent 1504 épaisseur 30 µm
- Poignée fonte EN GJS-400-15 avec peinture argent 1504

UTILISATION:

- Chauffage urbain, géothermie, froid industriel, constructions navales, Pétrochimie
- Vapeur : 10 bars maxi
- Température mini et maxi admissible Ts : 29°C à + 210°C
- Pression maxi admissible Ps: 20 bars pour modèle Class 150 PN20 et 16 bars pour modèle PN16 (voir courbe)
- Tenue au vide 10-3 torr
- En cas de montage en bout de ligne, inverser le sens de montage préférentiel

GAMME:

- Robinet papillon double excentration à oreilles taraudées corps acier à commande par levier Ref. 1117 du DN 50 au DN 150
- Robinet papillon double excentration à oreilles taraudées corps acier à commande par réducteur à volant Ref. 1117 du DN200 au 300
- Réducteur manuel à volant **Ref. 1193** du DN 50 au DN 300

RACCORDEMENT:

• Entre brides PN16 ou Class 150 PN20

COURBE PRESSION / TEMPERATURE :



Sferaco 90 rue du Ruisseau 38297 St Quentin Fallavier Tél: 04.74.94.15.90 Fax: 04.74.95.62.08 Internet: www.sferaco.com E-mail: info@sferaco.fr



COUPLES DE MANŒUVRE (en Nm avec coefficient de sécurité de 30 % inclus) :

DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300
NPS	2"	2"1/2	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"
Couple (Nm) à 0 Bar	29	37	50	76	118	147	176	255	333
Couple (Nm) à 5 Bar	32	46	61	88	137	196	235	323	470
Couple (Nm) à 10 Bar	39	61	76	103	170	225	294	421	549
Couple (Nm) à 15 Bar	43	69	92	118	194	265	353	480	686
Couple (Nm) à 20 Bar	49	83	107	140	223	294	421	568	862

COUPLES MAXI MAST (en Nm):

DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300
NPS	2"	2"1/2	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"
MAST	16	63	32	24	647		906	1295	2589

CARACTERISTIQUES REDUCTEURS:

DN	50-65	80	100	125-150	200-250	300
NPS	2"-2"1/2	3"	4"	5"-6"	8"-10"	12"
Ref.	1193001	1193002	1193003	1193004	-	-
Rapport de réduction	40 :1	40 :1	36 :1	36 :1	36 :1	52 :1
Nombre de tours pour fermeture ou ouverture	10	10	9	9	9	13
Couple d'entrée (Nm)	24.5	24.5	54	54	109	150
Couple de sortie (Nm)	245	245	490	490	980	1960

COEFFICIENT DE DEBIT Kv (m3 / h):

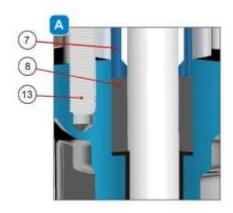
	Pourcentage d'ouverture											
DN	10%	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%		
50	0,9	1,7	4,3	8,6	12,9	19,8	30,2	45,7	55,2	56,9		
65	4,3	7,8	19,0	27,6	44,0	60,3	79,3	96,6	117,2	120,7		
80	7,8	13,8	35,3	50,9	79,3	110,3	146,6	182,8	220,7	224,1		
100	12,1	22,4	56,0	83,6	131,0	181,0	237,9	292,2	353,4	362,1		
125	21,6	38,8	97,4	139,7	218,1	301,7	408,6	501,7	600,9	620,7		
150	21,6	66,4	131,0	194,8	359,5	627,6	758,6	1013,8	1155,2	1185,3		
200	36,2	118,1	233,6	346,6	470,7	659,5	848,3	1123,3	1250,0	1508,6		
250	107,8	262,9	424,1	502,6	795,7	1086,2	1422,4	1775,9	2103,4	2299,1		
300	146,6	357,8	576,7	831,9	1120,7	1512,9	2637,1	2977,6	3318,1	3763,8		

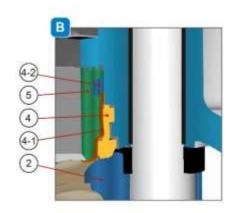
 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \\ T\'el: 04.74.94.15.90 \\ Fax: 04.74.95.62.08 \\ Internet: \underline{www.sferaco.com} \\ E-mail: \underline{info@sferaco.fr} \\ E-mail: \underline{info@sfer$

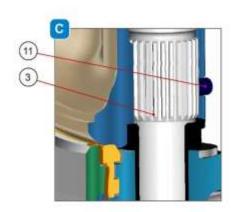
Date : 04/25 Rev.05
Page 3 sur 13

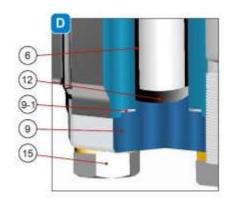


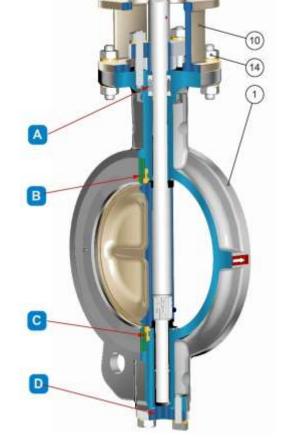
NOMENCLATURE ROBINETS:











(*: Compris dans le kit joints)

Repère	Désignation	Matériaux		
1	Corps	Acier ASTM A216 WCB		
2	Papillon	Inox ASTM A351 CF8M		
3	Axe	Inox ASTM A564 630		
4*	Siège	PTFE chargé 15% graphite		
4-1*	Siège métallique	Inconel 718		
4-2*	Joint	Graphite		
5	Flasque	Inox ASTM A351 CF8		
6*	Bague	RTFE + inox AISI 316		
7	Fouloir Inox ASTM A351 CF8			
8*	Garniture PE	Graphite		
9	Bouchon	Acier ASTM A216 WCB		
9-1*	Joint de bouchon	Graphite		
10	Arcade	Acier A536 Gr 65-45-12		
11*	Goujon	ASTM A193 Gr. B8M		
12*	Bague	RTFE + inox AISI 316		
13	Goujon	ASTM A193 Gr. B8		
14	Ecrou	ASTM A194 Gr. 8		
15	Vis	ASTM A193 Gr. B8		

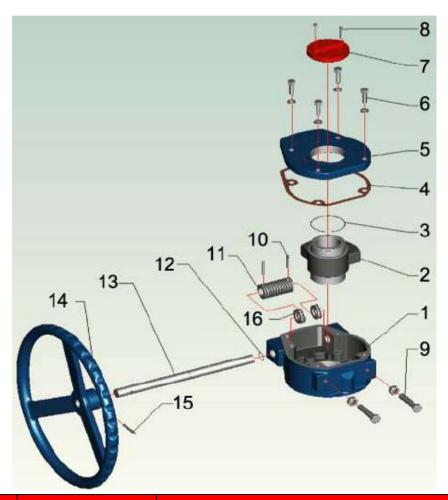
Réparabilité :



	*Kit de joints (Repères 4, 4-1, 4-2, 6, 8, 9-1, 11 et 12)							
DN50	9865290							
DN65	9865291							
DN80	9865292							
DN100	9865293							
DN125	9865294							
DN150	9865295							
DN200	9865296							
DN250	9865297							
DN300	9865298							



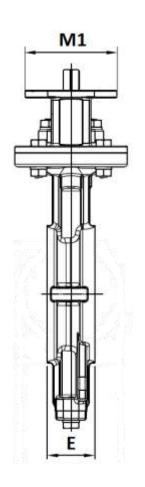
NOMENCLATURE REDUCTEURS DN50 - 300 (NPS 2" à 12") :

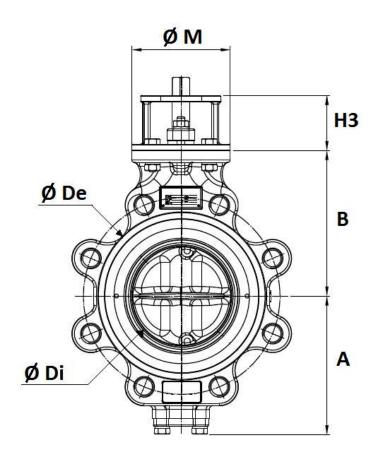


Repère	Désignation	Matériaux
1	Corps	Fonte EN GJL
2	Réducteur	Fonte EN GJS
3	Joint torique	NBR
4	Joint	Papier
5	Couvercle	Fonte EN GJL
6	Vis	Acier
7	Indicateur	Fonte EN GJL
8	Vis	Acier
9	Butée	Acier
10	Goupille	Acier
11	Vis sans fin	Acier
12	Joint torique	NBR
13	Axe	Acier
14	Volant	Fonte EN GJL
15	Goupille	Acier
16	Roulement	Acier



DIMENSIONS ROBINET SEUL (en mm):



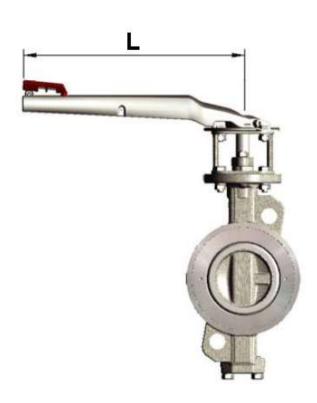


DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300
NPS	2"	2"1/2	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"
E	43	46	47	53	57	56	62	68	78
Α	99	110	128	150	163	176	206	238	269
В	118	125	140	157	170	185	220	260	290
Н3	60	60	70	70	70	70	80	80	100
Ø M	90	90	125	125	125	125	150	150	175
M1	70	70	102	102	102	102	125	125	160
Ø De	92	108	126	153	184	212	268	326	375
Ø Di	38	63	78	95	118	143	188	236	282
Diamètre mini tuyauterie	49	62	78	93	120	149	196	243	289
Poids axe nu (en Kg)	5.1	5.7	11.2	13.8	18.6	21.4	33	48	66

 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \qquad Fax:\ 04.74.95.62.08 \qquad Internet: \\ \underline{www.sferaco.com} \qquad E-mail: \\ \underline{info@sferaco.fr}$



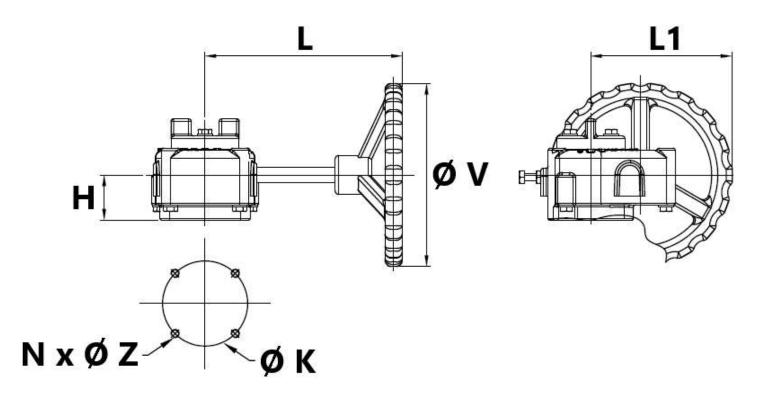
DIMENSIONS POIGNEE:



DN	50	65	80	100	125	150
NPS	2"	2"1/2	3"	4"	5"	6"
L	200	200	250	250	355	355
Poids (en Kg)	0.7	0.7	0.8	0.8	1.6	1.6



DIMENSIONS REDUCTEUR DN 50-300 (NPS 2" à 12"):

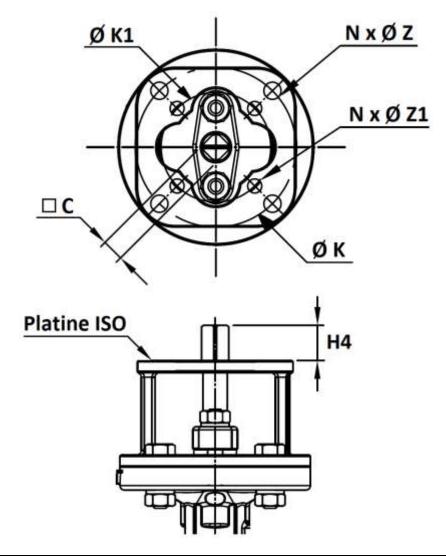


DN	50-65	80	100	125-150	200	250	300	
NPS	2"-2"1/2	3"	4"	5"-6"	8"	10"	12"	
L	16	62	20	02	26	340		
L1	1′	16	10	63	21	216		
Н	3	7	4	2	4	52		
øν	150		20	00	31	400		
øк	7	0	10	02	12	140		
ISO	F	07	F	10	F1	F14		
NxØZ	4 x	M8	4 x	M10	4 x l	4 x M16		
Poids (en Kg)	3.3		7.5		9	22		
Ref.	1193001	1193002	1193003	1193004	1193005	1193006	1193007	

 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \qquad Fax:\ 04.74.95.62.08 \qquad Internet: \\ \underline{www.sferaco.com} \qquad E-mail: \\ \underline{info@sferaco.fr}$



DIMENSIONS PLATINE ISO ET AXE (en mm):

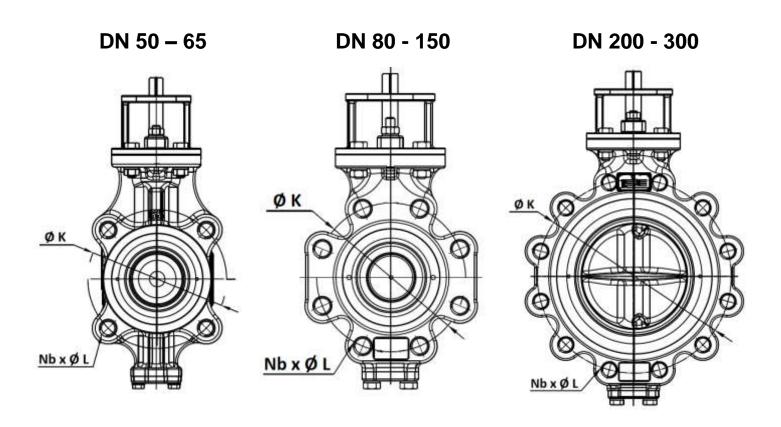


DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300	
NPS	2"	2"1/2	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	
С		11	1	4	17		19	22	27	
H4		18		23				28		
øк	7	70		102				125		
ISO	F	07		F10			F	F14		
N x ØZ	4 :	k 10		4 >	12		4 >	4 x 18		
Ø K1		50		70				102		
ISO1	F	05	F07				F	F12		
NxØZ1	4	x 8		4 x 10			4 >	12	4 x 14	

 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \\ T\'el: 04.74.94.15.90 \\ Fax: 04.74.95.62.08 \\ Internet: \underline{www.sferaco.com} \\ E-mail: \underline{info@sferaco.fr} \\ E-mail: \underline{info@sfer$



DIMENSIONS POUR RACCORDEMENT ENTRE BRIDES PN16 (en mm):



DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300
øк	125	145	160	180	210	240	295	355	410
Nb x ØL	4 x M16	4 x M16	8 x M16	8 x M16	8 x M16	8 x M20	12 x M20	12 x M24	12 x M24
Ref.	1117050	1117065	1117080	1117100	1117125	1117150	1117200	1117250	1117300



DIMENSIONS POUR RACCORDEMENT ENTRE BRIDES CLASS 150 PN20 (en mm) :

NPS 2"- 3"

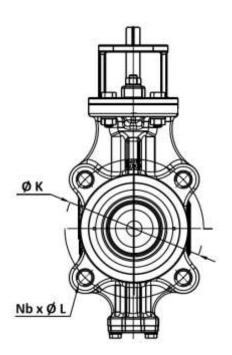
NPS 4" - 8"

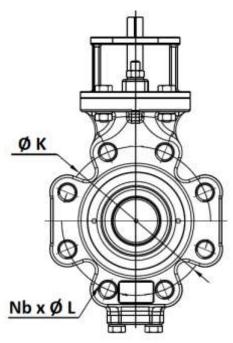
NPS 10" - 12"

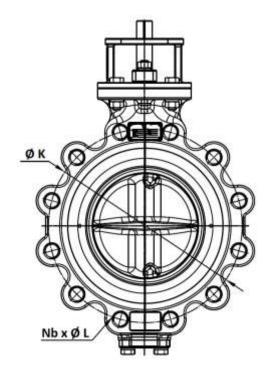
DN 50 - 80

DN 100 - 200

DN 250 - 300



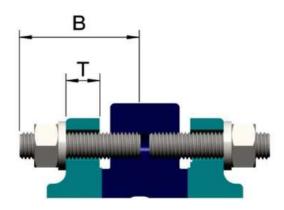




NPS	2"	2"1/2	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"
DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300
øк	120.6	139.7	152.4	190.5	215.9	241.3	298.4	362	431.8
Nb x ØL (Métrique)			8 x M16	8 x M20			12 x M24		
Ref.	1117051	1117066	1117081	1117101	1117126	1117151	1117201	1117251	1117301



DIMENSIONS BOULONNERIE (en mm, non fournie):



PN16:

DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Diamètre	M16x2				M20x2.5		M24x3		
В	7	0	75			85	90	105	
Т		20	22		2	24		26	28

• CLASS 150 PN20 :

DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300
NPS	2"	2"1/2	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"
Diamètre	M16x2				M20x2.5			M24x3	
В	75			80	90 95		95	100	105
Т	20	22	24			25	28	30	32

COUPLES DE SERRAGE BOULONNERIE:

Dimension Visserie	Couple maxi (Nm)
M16 (5/8)	150
M20 (3/4)	270
M22 (7/8)	434
M24	450
M26	650
M27	700
M28	815
M30	950
M32	1140
M33	1300
M36	1700

 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \\ T\'el: 04.74.94.15.90 \\ Fax: 04.74.95.62.08 \\ Internet: \underline{www.sferaco.com} \\ E-mail: \underline{info@sferaco.fr} \\ E-mail: \underline{info@sfer$

Date : 04/25 Rev.05
Page 12 sur 13



NORMALISATIONS:

- Fabricant certifié ISO 9001:2015
- DIRECTIVE 2014/68/UE: Compatible pour Liquides et Gaz du Groupe 1
 - Modèles PN16 :
 - DN50-65 : Catégorie de risque I, marquage CE0035
 - DN80-200 : Catégorie de risque II, marquage CE0035
 - DN250-300 : Catégorie de risque III, marquage CE0035
 - o Modèles Class 150 PN20 :
 - DN50 (NPS 2") : Catégorie de risque I, marquage CE0035
 - DN65-150 (NPS 2"1/2-6") : Catégorie de risque II, marquage CE0035
 - DN200-300 (NPS 8"-12") : Catégorie de risque III, marquage CE0035
- Conception suivant la norme API 609
- Marquage suivant la norme MSS SP-25
- Tests d'étanchéité suivant la norme ISO 5208, Taux A
- Raccordement entre brides suivant la norme EN 1092-1 PN16 ou ANSI B16-5 Class 150 (PN20)
- Platine suivant la norme ISO 5211
- Ecartement suivant la norme EN 558 série 20 (ISO 5752 série 20)
- Sécurité feu suivant la norme ISO 10497 : 2010
- ATEX Groupe II Catégorie 2 G/2D Zone 1 & 21 Zone 2 &22 suivant directive 2014/34/UE (marquage en option)
- Sureté de fonctionnement de niveau SIL2 suivant la norme IEC/EN 61508, SIL 3 possible suivant l'architecture de l'installation

PRECONISATIONS: Les avis et conseils, les indications techniques, les propositions, que nous pouvons être amenés à donner ou à faire, n'impliquent de notre part aucune garantie. Il ne nous appartient pas d'apprécier les cahiers des charges ou descriptifs fournis. Il appartient au client de vérifier l'adéquation entre le choix du matériel et les conditions réelles d'utilisation.

Sferaco 90 rue du Ruisseau 38297 St Quentin Fallavier Tél: 04.74.94.15.90 Fax: 04.74.95.62.08 Internet: www.sferaco.com E-mail: info@sferaco.fr